

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2011



Job^{up}.ch

adultes
collaboration
travail
intégration
formation
soutien

a c t i f s

**Le site
romand
de l'emploi**

Table des matières

Message de la présidente	2
Message de la directrice	3
L'organisation d'Actifs	4
L'équipe	4
Le public d'Actifs	5
Le service de placement professionnel	6
- Les candidats	8
- Les usagers	9
- Les prestations	10
- Les entreprises partenaires	12
Le centre de formation	14
- Les participants	16
- Les prestations	17
- Les lieux d'enseignement	19
Les événements 2011	20
Le rapport de vérification	22
Les comptes	23
Les remerciements	27



MESSAGE DE LA PRESIDENTE

Contre vents et marées

L'année 2011 a été jalonnée, pour Actifs, de différents événements, mais un spécialement est à retenir : L'inauguration de nos locaux à l'avenue Vibert et la présentation de notre association.

En effet depuis le regroupement en 2009 des deux entités : le Cefca et Project, nous n'avions pas encore exposé notre travail et nos prestations à un large public. Ce qui a été fait le 16 mars 2011 dans le hall d'entrée de l'immeuble avec banderoles et photos. Nous avons également dévoilé en avant-première un film que nous avons réalisé sur Actifs.

Cette exposition qui a duré quatre jours a été un succès et de nombreuses personnalités ont marqué de leur présence ou d'un discours le vernissage : M. François Longchamp, président du Département de la Solidarité et de l'Emploi, les autorités carougeoises menées par son maire M. Marc Nobs, la directrice de l'Office Cantonal AI, Mme Natalia Weideli Bacci ainsi que des directeurs et directrices d'institutions.

Par cette exposition et par le choix du lieu, nous voulions montrer que nous étions à l'aube d'une ère nouvelle, pleine d'innovation, d'énergie et de dynamisme.

Ce dynamisme fait face à des exigences économiques et malheureusement 2011 se caractérise pour Actifs par de grandes difficultés financières.

Mais nous allons à nouveau relever le défi ! Actifs doit pouvoir continuer à exister, à se développer.

Le groupe de travail « recherche de fonds » se réunit régulièrement et examine les différentes possibilités de rentrées financières supplémentaires, d'éventuelles possibilités d'autofinancement, de mécénat etc...

Le budget 2012 a été revu à la baisse, des économies ont été trouvées mais cela n'est pas suffisant... nous devons aussi rechercher un meilleur équilibre entre subvention de l'OFAS, subvention cantonale et recherche de dons.

Alors... contre vents et marées nous allons continuer à nous battre afin qu'Actifs puisse poursuivre sa mission dans de bonnes conditions.

Je tiens à remercier particulièrement la direction et toute l'équipe d'Actifs pour le travail effectué tout au long de l'année dans des conditions parfois très difficiles.

Marilou Thorel



MESSAGE DE LA DIRECTRICE

Sommes-nous Intouchables ?

A l'heure actuelle où les incertitudes sont légions et où règne une morosité ambiante, un film a battu tous les records en 2011 en devenant un des plus gros succès de l'histoire du cinéma : « Intouchables », bouffée d'optimisme et de fraîcheur.

Voilà une jolie fable qui met au goût du jour, sur le thème du handicap et au travers d'une certaine idée de la solidarité et des rapports humains, les notions d'interdépendance et de coopération, propres à favoriser l'accession à des statuts reconnus et valorisés dans la société.

A une échelle, certes, infiniment plus modeste, vous pourrez constater dans ce rapport d'activité, qu'Actifs, de part ses valeurs et de part ses actions, mène quotidiennement un combat similaire à celui présenté dans ce film. En effet, nous défendons une manière de penser et d'organiser un vivre ensemble au bénéfice de tous.

Pour ce faire, notre engagement s'intéresse à relever les richesses et les capacités de toute personne en situation de handicap. Actifs se concentre donc à développer, au travers de la formation continue et de l'intégration professionnelle, un quotient de compétences particulier à chaque individu et dynamique dans le temps.

A fortiori, avec les interventions des formateurs du centre de formation et les soutiens des conseillers du service de placement, ce quotient de compétences tend à restreindre la lisière qui sépare le monde des personnes en situation de handicap du monde des valides en activant l'intégration et la participation sociale.

A plus d'un titre, 2011 est indubitablement une année marquante. Marquante non seulement par le nombre total des bénéficiaires et des candidats du service de placement, mais également par les collaborations et les échanges avec les institutions et avec les offices et services cantonaux. Pour exemple, des cours Actifs sont proposés dans le cadre du programme de formation des travailleurs des EPI ou encore des mandats d'évaluation de compétences nous sont confiés par l'OCAI.

Toutefois ces données réjouissantes et stimulantes ne doivent pas masquer la réalité économique de notre association qui s'est précarisée durant cette année. Nous avons mis beaucoup d'espoir dans de nouvelles possibilités de reconnaissance financière étatique qui sont malheureusement sans résultats pour l'instant.

Ainsi à l'aube de 2012 et contrairement à un besoin d'expansion propre à toute structure, nous nous efforçons de diminuer nos coûts; cela afin de préserver notre champ d'actions auprès des personnes en situation de handicap.

D'ailleurs, à l'image d'« Intouchables » et tout comme Driss, le garde malade dans ce film, Actifs n'est-elle pas une *facilitateur*, permettant aux personnes en situation de handicap d'accéder à notre société multiple et complexe?

Anne-Laure Spitsas

L'ORGANISATION D'ACTIFS

Le comité

Marilou Thorel	Présidente
Isabelle Terrier	Vice-présidente
René Kamerzin	Vice-président
Philippe Gassner	Trésorier
Irène Buche	Membre
Michèle Trieu	Membre
Carine Wyss	Membre
Thomas Bouchardy	Membre
Frédéric Kessler	Membre
Patrick Nicollier	Membre
Michaël Paparou	Membre

Le bureau

Marilou Thorel
Isabelle Terrier
René Kamerzin
Philippe Gassner

L'équipe

Directrice
Anne-Laure Spitsas (100%)

Directrice adjointe
Nicole Hauck Bernard (60%)

Secrétariat
Sophie Perrot (50%)
Myriam Siluvangi (50%)

Conseillers en soutien
Sylvie Grass (50%)
Nathalie Magnin (50%)
Simyne Kramer (50%)

Les groupes de travail

Les membres du comité se sont répartis dans les groupes de travail suivants :

- Groupe Fêtes
- Groupe Personnes plus handicapées
- Groupe Finances et recherche de fonds
- Groupe Information, médias, site internet
- Groupe Réseau entreprises
- Groupe Usagers
- Groupe Transports
- Commission consultative

Formateurs et assistants

Diana Artola	Françoise Savoy
Sabine Baud	Laurent Staudenmann
Sophie Brandon	Claude Tabarini
Charles Coulon	Chantal Tchouala
Gabrielle Durand	Luisa Verrano
Andrea Farias	Lisha Vidal Aedo
Anaïs Fiorina	Andrea Aragon
Nathalie Fornage	Diego Azconegui
Sébastien Fourtoul	Cédric Blattner
Florence Ghafour	Carolina Cordero
Silvia Guyenot	Annick Furrer
Viviane Grandjean	Vincent Gianoncelli
Jean-Marc Heutschi	Pierrangelo Lizza
Antoine Jaunin	Mickaël Maccabez
Sonia Machado	Sophie Levy
Aude Martin-du-Pan	Laureline Magnin
Olivier May	Mattéo Maillard
Madeleine Messerli	David Mamie
Cédric Moser	Ghania Mazouzi
Claudine Pernecker	Chloé Savoy
André Pougheon	Christophe Schild
Marie Prontera	Yves Schmid
Marie-Noëlle Raboud	Farije Shaqiri
Eva Rektorik	Alexis Spitsas
Pedro Rico	Viviana Verastegui



LE PUBLIC D'ACTIFS

Actifs, son service de placement professionnel ainsi que son centre de formation, s'adresse à des adultes vivant avec des limites de capacités intellectuelles, âgés de 18 ans et plus, au bénéfice d'une rente de l'Assurance Invalidité.

Durant l'année 2011, le nombre d'usagers pour le service de placement professionnel s'élève à 46 personnes, tandis que le centre de formation continue totalise 212 participants.

Public 258 personnes

Profil	
Hommes	128
Femmes	130

Age	
18-25 ans	54
26-35 ans	83
36-45 ans	54
46-55 ans	34
56-65 ans	29
plus de 65 ans	4

Provenance résidentielle	
Institutions	115
Famille	85
Domicile personnel	58

Provenance professionnelle	
Structures spécialisées	186
Entreprises	37
Sans activité	23
Ecoles privées	6
Retraités	6



LE SERVICE DE PLACEMENT



En 2011, le service de placement connaît encore et toujours de beaux succès. La progression en termes de demandes de candidatures en est un des témoignages. En deux ans, le nombre de candidats a doublé passant ainsi de 13 à 26 personnes.

Tout comme les usagers qui, de 41 en 2010 ont passé à 46 durant l'année suivante, malgré deux départs. Ces deux réorientations définitives se sont concrétisées pour l'une par une nouvelle activité dans une structure sociale avec un encadrement plus soutenu et pour l'autre par une recherche de formation professionnelle validante.

Les résultats 2011 montrent également que, grâce à l'approche individualisée d'Actifs, 6 usagers sur les 46 ont pu bénéficier d'une double activité pendant l'année dans les domaines d'Hôtellerie et Restauration, Bureau et Administration et Maintenance et Manutention.

Trois d'entre eux ont eu la possibilité d'affronter de nouvelles expériences professionnelles au travers de stages pendant ou en fin d'engagement.

Deux usagers ont cumulé deux emplois en parallèle, toujours d'actualité, et un usager s'est confronté à deux stages de plusieurs mois chacun dans deux entreprises différentes.

Les prestations de soutien d'Actifs, reconnus dans toutes les étapes d'une intégration professionnelle, peuvent également être soulignées lorsque des usagers décident de s'engager dans une formation professionnelle certifiante telle que l'Attestation Fédérale Professionnelle (AFP). En effet, depuis 2009, cinq usagers ont obtenu cette attestation après deux ans de formation duale, avec un taux de réussite de 100%. Quatre usagers pour une AFP d'employés d'intendance et une usagère pour une AFP d'employée de bureau, réussie en 2011.

En résumé, le Service de Placement et de Soutien en 2011, c'est

46 usagers dont	7 candidats devenus usagers
	33 emplois
	13 stages
	6 formations
	1 formation duale avec Attestation Fédérale Professionnelle
	9 domaines d'activité différents
	46 entreprises partenaires

LES CANDIDATS



En 2011, le service de placement a reçu 26 nouvelles candidatures.

26 personnes qui ont, durant cette année et par différentes voies, exprimé le désir, l'intérêt de la démarche intégrative et qui ont manifesté leur volonté de se projeter dans une réalité professionnelle différente de celle qui jusqu'alors a composé leur quotidien.

Sexe	
Hommes	15
Femmes	11

Age	
18-25 ans	15
26-35 ans	3
36-45 ans	2
46-55 ans	2
56-65 ans	1
Inconnu	3

Provenance	
Institutions genevoises	11
Ecoles	5
Entreprises privées	2
Sans activité	13

Origine de la demande	
Offices et services cantonaux (OCAI, OCE, STA)	4
Institutions et centres de formation genevois et romands	7
Réseau Actifs	9
Médias	6

L'acceptation de la candidature permet au postulant de rentrer dans une nouvelle phase avec Actifs : celle de l'établissement d'un projet professionnel individualisé et de la détermination précise de la future activité rendue plus complexe en 2011 en raison de la jeunesse et le manque d'expérience professionnelle d'une majorité de candidats.

Candidatures		26
Acceptées	actifs actuels	7
Mises en attente	actifs différés	4
Orientées		5
Refusées		4
En cours d'analyse		6

LES USAGERS



En 2011, 46 personnes – 22 hommes et 24 femmes âgés de 18 à 64 ans – ont bénéficié des prestations de notre service de placement professionnel. Une augmentation de cinq personnes par rapport à 2010, malgré le départ de deux usagers durant l'année.

Lors de leur candidature, 50% des usagers provenaient de structures pour personnes en situation de handicap. Les autres 50% se répartissaient entre entreprises, écoles, et inactivité professionnelle.

Tout comme 2010, vivre dans son propre appartement est une réalité pour plus de la moitié des usagers qui bénéficient pour certains du soutien de la CAVI. Cette année, l'unique usager qui résidait en institution en 2010, se retrouve chez lui dans son propre studio.

Age	
18-25 ans	13
26-35 ans	20
36-45 ans	8
46-55 ans	2
56-65 ans	3

Provenance professionnelle	
Structures spécialisées	23
Atelier protégé	13
Formation scolaire	4
Formation professionnelle	6
Entreprises	11
Ecoles privées	6
Sans activité	6

Situation résidentielle	
Domicile personnel	25
Famille	21
Milieu institutionnel	0

Domaines d'activité	Nb postes
Bureau et Administration	14
Hôtellerie et Restauration	13
Petite enfance	10
Maintenance et manutention	4
Art et Culture	2
Construction	2
Esthétique	1
Mécanique	1
Structures sociales	5
Réorientation temporaire	4
Réorientation définitive	1

LES PRESTATIONS



L'engagement et l'emploi

■ L'engagement

Le stage ou la formation sont les marches indispensables pour accéder à l'emploi et à un contrat de travail. Toutefois, la mission même du service de placement est l'emploi.

Durant l'année 2011, une usagère a signé, suite à deux stages effectués en parallèle dans deux entreprises du domaine du Bureau et de l'Administration, deux contrats de travail comme aide de bureau.

Le troisième engagement fait suite à une formation de quelques années dans la Petite Enfance.

Fonction de l'utilisateur	3 engagements
Aide de bureau	2
Aide éducatrice de la petite enfance	1

■ L'emploi

Les trois nouveaux engagements de cette année nous portent à un nombre total en 2011 de 33 emplois intégrés dans les entreprises genevoises.

L'Hôtellerie et la Restauration, le Bureau et l'Administration ainsi que la Petite Enfance sont les domaines d'activité qui attirent le plus grand nombre d'utilisateurs : 34 personnes en situation de handicap sur 46 sont intégrées dans des entreprises concernant ces trois différents secteurs.

Domaines d'activité	33 emplois
Bureau et Administration	11
Hôtellerie et Restauration	10
Petite enfance	8
Art et Culture	1
Construction	1
Mécanique	1
Maintenance et Manutention	1

Le stage

L'année 2011 a été marquée par la recherche, l'organisation et l'accompagnement pour 10 usagers de 13 nouveaux stages. Ce rapport de 11 sur 13 résulte du fait que deux usagers ont pu bénéficier, pendant l'année, de deux stages chacun.

Sur les 13 stages organisés, deux stages ont débouché sur un emploi et trois sur des formations dans le courant de la même année.

Fonction de l'utilisateur	13 stages
Aides éducatrices de la petite enfance	2
Aide de bureau	5
Aide électricien	2
Aide de cuisine	1
Aide peintre en bâtiment	1
Aide cantonnier	1
Hôtesse de vestiaire	1

La formation

Six formations, pour permettre à l'utilisateur de développer et de maîtriser un champ d'activité, ont été accompagnées par Actifs en 2011 dans la Petite Enfance, l'Hôtellerie et la Restauration, la Construction ainsi que dans l'Esthétique.

Parmi ces six formations, une a débouché, durant l'année, sur un contrat d'engagement. Les cinq autres se poursuivront en 2012.

Fonction de l'utilisateur	6 formations
Aide éducatrice de la petite enfance	3
Aide serveuse	1
Aide peintre en bâtiment	1
Manucure	1

L'apprentissage avec une attestation fédérale professionnelle (AFP)

Accompagnée depuis 2009 dans une formation duale, une usagère, employée de bureau a réussi ses examens de fin d'apprentissage, obtenant ainsi une AFP type Aide de bureau en juin 2011.

Fonction de l'utilisateur	1 attestation
Employée de bureau	1

Soutien des usagers depuis leur entrée au service de placement





Les entreprises partenaires

■ Hôtellerie et restauration

Auberge communale de Satigny
Confiserie Dubois
Etablissements pour l'intégration
D.S.R.
Foyer Bethel
Mandarin Oriental Hôtel du Rhône
Restaurant La Perle du Lac
Résidence Les Pervenches
Vivae Restauration SA **new**

■ Bureau et administration

Barclays Bank (suisse) SA **new**
Cargill International SA
Comité International de la Croix-Rouge
Covance Central Laboratory Services SA
E.C.G. Jean-Piaget **new**
Eglise Catholique Romaine – Genève
Europastar HBM SA
Fondation Cap Loisirs
Fondation Ensemble – L'atelier **new**
Fondation des Services d'Aides et de Soins
à Domicile
Hospice Général **new**
Job Up SA
Pro Infirmis
Unipro

■ Petite enfance

Crèche «La Cigogne»
Ecole Internationale de Genève
Eve Bourquin
Eve de Pinchat **new**
Eve La Grotte Bleue
Eve Les Grands Hutins
Garderie des Caroubiers
Garderie du Plateau
Jardin d'enfants «Les Frimousses»

Jardin d'enfants «Les Lucioles»

Jardin d'enfants «les Nains»

Jardin d'enfants «la Ruhe»

■ Art et culture

Ex&Co Production
Théâtre en Cavale

■ Maintenance et manutention

Clair-Bois Pinchat
Commune de Collonge-Bellerive – service
de voirie **new**
Ecotechnic Sàrl **new**
Entreprise sociale Pro
Kreutzer & Co SA **new**

■ Construction

AB Plâtriers et Peintures Sàrl **new**
Metaloid SA

■ Mécanique

Sold-sports

■ Esthétique

Ecole d'onglerie Christiane Bordeau (OPI) **new**

Entreprise Cattaneo Sàrl

installations sanitaires - rénovations

Rue Henri-Blanvalet 16
1207 Genève
Tél. 022 736 27 83
Fax 022 736 39 87
cattaneo@worldcom.ch



Siège:

Rue Thalberg 8
Case postale 1379
1211 Genève 1
Tél. 022 594 34 34
Fax 022 594 34 35
info@cogerim.ch

www.cogerim.ch

**Gérance centrale
Avanchet-Parc:**
Rue du Grand-Bay 21
1220 Les Avanchets
Tél. 022 594 34 94
Fax 022 594 34 95
gc@cogerim.ch



LE CENTRE DE FORMATION



A l'image du service de placement et de soutien, le centre de formation peut également, en 2011, s'enorgueillir de jolies réussites.

Tous les résultats sont en progression à l'exception du nombre d'inscrits qui diminue de 20 personnes entre 2010 et 2011, passant ainsi de 232 à 212 participants.

Cependant, cette diminution est avantageusement contrebalancée par une augmentation considérable du nombre de places occupées, qui fait un bond très important entre 2010 et 2011. De 406 places occupées en 2010, le centre de formation passe à 495 en 2011, soit un accroissement de 89 places supplémentaires dans les cours proposés.

L'intérêt, par conséquent, de se former et d'acquérir de nouvelles capacités et habiletés pour des personnes en situation de handicap, ne faiblit pas.

Au contraire, il est à souligner que malgré la diminution du nombre de participants, ceux-ci, en 2011 et pour les trois quart d'entre eux, suivent au minimum deux cours.

D'ailleurs la fourchette d'âge s'agrandit d'année en année, touchant de plus en plus de personnes, 30 participants, considérés comme seniors, mais qui désirent encore et toujours apprendre, même après leur retraite.

Ces chiffres révèlent donc que la palette de cours proposés par le Centre de Formation composée de 51 cours en 2011, correspond véritablement aux besoins et aux désirs du public d'Actifs.

Etre formé dans différents lieux intégrés, sur des sujets qui collent à la réalité de chacun des participants, permet indubitablement, pour la personne en situation de handicap, de développer son indépendance et son autonomie et de favoriser ainsi son autodétermination.

En résumé, le Centre de Formation en 2011, c'est

212 participants pour	495 places occupées
	8 domaines d'enseignement
	51 cours ouverts
	22 lieux d'enseignement
	50 formateurs et assistants

Les résultats présentés dans ce rapport, bien qu'ils concernent uniquement l'année 2010, correspondent à deux périodes de formation qui couvrent les années 2010-2011 et 2011-2012.

- Année 2010-2011 : janvier à juin 2011 soit une période de 6 mois
- Année 2011-2012 : septembre à décembre 2011 soit une période de 3 mois

LES PARTICIPANTS



En 2011, 212 personnes – 106 hommes et 106 femmes âgés de 18 à plus 65 ans – ont bénéficié des prestations de notre centre de formation. La provenance professionnelle des participants est, certes, marquée par une présence massive des travailleurs des structures spécialisées genevoises. Pourtant cette tendance tend à diminuer même si elle reste importante quant au lieu de vie.

Age	
18-25 ans	41
26-35 ans	63
36-45 ans	46
46-55 ans	32
56-65 ans	26
65 ans et plus	4

Provenance professionnelle	
Structures spécialisées	163
SGIPA	83
EPI	30
Fondation Ensemble	18
La Corolle	12
Aigues-Vertes	10
Clair Bois	6
Centre Espoir	1
Foyer Handicap	1
Pro	1
Point du jour	1
Entreprises	26
Sans activité	17
Retraités	6

Situation résidentielle	
Milieu institutionnel	115
SGIPA	43
EPI	30
Fondation Ensemble	16
La Corolle	12
Aigues-Vertes	10
Clair Bois	4
Famille	64
Domicile personnel	33

LES PRESTATIONS



Les domaines d'enseignement

Les domaines d'enseignement programmés par le centre de formation sont au nombre de huit et englobent des activités qui mêlent pratique et théorie : Cuisine, Culture Générale et vie quotidienne, Expression artistique, Expression corporelle et arts martiaux, Indépendance en appartement, Informatique, Polyhandicap et Perfectionnement professionnel.

En 2011, le nombre de cours ouverts montre un équilibre entre les quatre premiers domaines d'enseignement choisis par les participants. Les savoirs et les connaissances sont autant privilégiés que le développement personnel au travers d'activités corporelles et artistiques.

Sur les 495 places occupées en 2011,

- Pour la période de janvier à juin : 201 places ont été occupées pour 206 personnes inscrites.
- Pour la période de septembre à décembre 285 places ont été occupées pour 194 personnes inscrites.

Même si le nombre de personnes inscrites entre septembre et décembre est légèrement plus faible que pour la période de janvier à juin - ce qui est normal et habituel car l'on peut devenir participant tout au long de l'année - les chiffres montrent que les places occupées ont augmenté pour la deuxième période. En conséquence, il y a un peu moins de personnes mais celles-ci ont fréquenté plus de cours, ce qui résulte que le rapport entre les personnes et les places occupées est en hausse dès la rentrée de septembre 2011.

Domaines d'enseignement	Nombre de cours ouverts en 2011 sur les deux périodes	Nombre de places occupées* en 2011 sur les deux périodes
Culture générale et vie quotidienne	11	96
Expression artistique	9	105
Expression corporelle et arts martiaux	8	73
Informatique	8	81
Cuisine	6	58
Polyhandicap	3	20
Indépendance en appartement	4	43
Perfectionnement professionnel	2	19
	51	495

* par la place occupée, il ne faut pas entendre le nombre de personnes inscrites mais bien le nombre de places occupées dans un cours donné. Une personne pouvant s'inscrire parallèlement à plusieurs cours.



Les cours

■ Les types de cours ouverts selon les domaines

Domaine	Type de cours	Nombre de cours ouverts en 2011
Culture générale et vie quotidienne	Culture générale	4 cours
	Gérer l'argent	2 cours
	Mieux lire et écrire	3 cours
	Permis de conduire new	1 cours
Expression artistique	Chant choral	2 cours
	Orchestre	2 cours
	Peinture	1 cours
	Création artistique	1 cours
	Modes et tendances	1 cours
	Théâtre	2 cours
Expression corporelle et arts martiaux	Danse	3 cours
	Gymnastique douce	2 cours
	Tai Chi	2 cours
	Self défense	1 cours
Informatique	Informatique I, II et III	8 cours
Cuisine	Cuisine I, II et III	7 cours
Indépendance en appartement	Alimentation et hygiène de vie	2 modules
	Sécurité, ménage et bricolage	2 modules
Polyhandicap	Les Sens I et II	3 cours
Perfectionnement professionnel	Petite enfance	1 cours

Les lieux d'enseignement

Actifs offre, afin de favoriser les échanges, les rencontres et l'intégration de personnes en situation de handicap, des cours dans différents lieux de la ville. Ainsi avec ce système « éclaté », 22 lieux d'enseignement sur les deux rives du Lac ont été proposés durant cette année.

- Actifs – Grange-Canal
- Actifs – Marché
- Actifs – Vibert
- AMR-association pour l'encouragement de la musique improvisée
- L'Arcade de l'Atelier
- CEC Madame de Staël
- Centre de loisirs de Chêne-Bourg
- Collège de l'Aubépine
- Collège de Montbrillant
- Collège des Colombières
- Ecole de Budé
- Ecole de Culture Générale Jean-Piaget
- Ecole de Culture Générale Henry-Dunant
- Ecole des Allières
- Ecole Le Corbusier
- Ecole des Promenades
- Ecole des Pervenches
- Les Lauriers
- Maison de Quartier de Saint-Jean
- Service des affaires sociales de la ville de Carouge
- UOG-Université Ouvrière de Genève

INAUGURATION ET EXPOSITION

Du 16 au 19 mars 2011 Actifs a organisé une exposition dans les locaux de son siège administratif et dans le hall de l'immeuble. Le 16 mars, un vernissage a eu lieu avec la participation des autorités genevoises et carougeoises, de personnalités et de nombreux partenaires de l'association.

Cette manifestation avait pour but de présenter Actifs, de créer et de renforcer les liens avec les autorités, les personnes en situation de handicap, les habitants du quartier ainsi que toute personne concernée par la formation, l'intégration et l'emploi. Un film sur Actifs a été projeté pour la première fois, ainsi qu'une exposition photos a été dévoilée au public.



CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

Le 16 juin 2011 a eu lieu la cérémonie de clôture du Centre de Formation à la Salle des Fêtes de Carouge. Cette manifestation a permis aux cours suivants de présenter leur travail de l'année à travers des productions et des expositions: Chant Choral, Cuisine, Danse, Gymnastique Douce, Informatique, Mode & Tendances, Orchestre, Peinture, Tai Chi et Théâtre.



FEST'ACTIFS 2011

La deuxième édition de Fest'Actifs s'est déroulée sur le thème «Venez avec votre plus beau chapeau!» le 11 novembre 2011 à la Salle des Fêtes de Carouge. La fête a encore une fois été un succès et les participants se sont déhanchés sur les rythmes endiablés du groupe TourneSoul.



**Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
A l'Assemblée Générale des membres de
L'Association ACTIFS
A Carouge**

Messieurs,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe) de l'Association ACTIFS pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2011.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité de l'Association, alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôles analytiques ainsi des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'Association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2011 sont conformes à la loi suisse, en particulier aux dispositions du CO, CC, de la LGAF, LSGAF, LIAF, et aux directives applicables en vigueur, ainsi qu'aux statuts. Les comptes annuels de l'exercice 2011 ont été établis en conformité avec les normes Swiss GAAP RPC, en particulier la RPC 21, conformément aux dispositions légales.

Nous vous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

COFIDA S.A.
Pierre-Eves COTS
Réviseur agréé

Carouge, le 23 mars 2012

Annexes :

- Comptes annuels 2011 :
(Bilan, compte de pertes et profits et annexe).

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2011

ACTIF	2011	2010
Liquidités	337'881.81	430'176.64
Débiteurs	14'505.00	11'561.05
Compte de régularisation actif	14'370.25	58'683.72
Actifs circulants	366'757.06	500'421.41
Machines, mobilier de bureau, informatique	38'804.85	45'799.85
Vélos	5'769.20	7'559.70
Immobilisations corporelles	44'574.05	53'359.55
Garanties et cautions	17'176.60	5'659.45
Immobilisations financières	17'176.60	5'659.45
Actifs immobilisés	61'750.65	59'019.00
Total de l'actif	428'507.71	559'440.41
PASSIF		
Créanciers	6'433.50	8'489.70
Compte de régularisation passif	51'614.15	36'133.25
Provisions	14'382.00	8'915.00
Idemn. financières à restituer	0.00	0.00
Part du résultat à imputer sur résultats ultérieurs	0.00	0.00
Fonds étrangers à court terme	72'429.65	53'537.95
Fonds formation	1'515.00	1'515.00
Fond frais d'animation	3'000.00	3'000.00
Fond projet « site internet et information »	10'000.00	30'000.00
Fonds projets novateurs	170'000.00	180'000.00
Fonds acquisition vélos	16'816.75	18'607.25
Fonds étrangers à long terme	201'331.75	233'122.25
Report au 01.01	272'780.21	330'760.16
Résultat de période	-118'033.90	-57'979.95
Fonds propres	154'746.31	272'780.21
Total du passif	428'507.71	559'440.41

COMPTE DE PERTES ET PROFITS DU 1^{ER} JANVIER 2011 AU 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	2010
Recettes cours - centre de formation	61'240.95	17'168.00
Participations usagers - service de placement	18'650.00	29'282.00
Subvention OFAS	392'227.00	392'227.00
Indemnités financières Etat Genève - DSE	105'500.00	105'500.00
Indemnités financières Ville de Carouge	34'000.00	34'000.00
Cotisation membres	2'440.00	3'170.00
Publicité rapport d'activité	3'350.00	2'150.00
Recettes nettes fête Actifs	0.00	0.00
PRODUITS	617'407.95	583'497.00
Frais de cours pour personnes handicapées	7'986.25	7'026.55
Résultat fête Actifs	3'560.70	6'608.20
Prestations et contributions organisme faïtier	1'374.00	5'379.00
Film sur Actifs	2'896.00	0.00
Inauguration	7'257.60	0.00
Cérémonie de clôture	2'116.60	0.00
RA, programme des cours et divers documents	19'226.70	0.00
Dissolution des fonds affectés	0.00	0.00
Frais de personnel	639'465.90	546'766.15
Dissolution des fonds affectés	-50'000.00	-40'218.60
Charges des locaux, loyers, SIG, nettoyages	53'356.60	50'045.45
Frais généraux, bureau, téléphone	12'725.80	23'904.90
Frais d'informatique, site internet	9'583.90	11'125.40
Frais de déplacements	1'076.55	1'092.35
Frais administratifs et assurances	3'093.50	3'984.65
Honoraires de tiers	29'372.00	30'427.30
Frais représentation, prospection et publicité	1'788.35	5'213.45
Autres frais généraux	874.75	1'013.55
Amortissements	14'782.95	12'666.25
Dissolution de fonds affectés	-1'790.50	-1'392.75
CHARGES	-758'747.65	-663'641.85
RESULTAT D'EXPLOITATION	-141'339.70	-80'144.85

COMPTE DE PERTES ET PROFITS DU 1^{ER} JANVIER 2011 AU 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	2010
Intérêts créanciers	352.84	651.95
Frais financiers	-527.10	-333.70
Résultat financier	-174.25	318.25
Autres produits	11'860.05	1'901.65
Dons autres collectivités et communes	5'750.00	6'500.00
Dons non affectés	5'870.00	13'445.00
Dons affectés	40'000.00	50'000.00
Dons et autres produits exceptionnels	63'480.05	71'846.65
Résultat brut	-78'033.90	-7'979.95
Dissolution des fonds	71'790.50	41'611.35
Frais liés aux fonds	-71'790.50	-41'611.35
Dotations aux fonds	-40'000.00	-50'000.00
Résultat des fonds affectés	-40'000.00	-50'000.00
Résultat de l'exercice avant thésaurisation	-118'033.90	-57'979.95
./. Part revenant à l'Etat	0.00	0.00
Résultat de l'exercice après thésaurisation	-118'033.90	-57'979.95



LES REMERCIEMENTS

■ Nos remerciements vont :

à l'Office Fédéral des Assurances Sociales
au Département de la Solidarité et de l'Emploi
à la Ville de Carouge et à son service des affaires sociales
à la Commune de Chêne-Bougeries

■ Fondation

Fondation Coromandel

■ Ville et communes

Commune de Choulex
Commune de Collex-Bossy
Commune de Corsier
Commune de Laconnex
Commune de Meinier
Commune de Puplinge
Commune de Satigny
Commune de Veyrier
Ville de Vernier

■ Particuliers

Marcella et Hans Ackermann
Danielle Bonzon
Anne-Violaine Bordier
Yves Bordier
Jacqueline Demierre
Eric Demierre
Paul Grossrieder et Lise Karageorge
Catherine Hofmann
Patrick Nicollier
Dario Nikolic
Angelo Pocognoli

■ Nos remerciements vont également :

à insieme-genève
au Réseau Romand ASA
à toutes les communes genevoises partenaires
au DCTI - office des bâtiments
au DIP
au service des écoles et institutions pour l'enfance de la Ville de Genève
à la Délégation à la petite enfance
aux institutions genevoises
aux entreprises partenaires
aux membres de l'association
aux bénévoles de l'association

Ainsi qu'à toutes les personnes et les structures ayant œuvré dans une optique d'intégration professionnelle ou de formation continue.

Avec le soutien de



CAROUGE
le bon côté de la ville



Auberge communale de Satigny

Gino De Pietro

Salles des banquets
Grande terrasse

Chemin Merdisel 4
1242 Satigny

Tél. 022 753 12 87
Fax 022 753 42 34

ariana



**musée suisse
de la céramique et du verre
genève**

**ouvert tous les jours
sauf le lundi
de 10 à 18 heures**

**10, avenue de la paix
1202 genève
www.ville-geneve.ch/ariana**

entrée libre aux collections permanentes
expositions temporaires payantes,
libre jusqu'à 18 ans et le premier dimanche du mois

accès facilité aux personnes à mobilité réduite

expositions en 2012
jusqu'au 30 septembre
collection Juan A. Canonica, verre et céramique des années folles
du 23 mai au 25 novembre
la manufacture de porcelaine de Langenthal, entre design industriel et vaisselle du dimanche
du 8 juin au 14 octobre
Eric James Mellon, céramique et peinture

audioguides en français anglais allemand
possibilité d'organiser des visites personnalisées
réservation 15 jours avant la date choisie
adp-ariana@ville-ge.ch

salon de thé et petite restauration
t + 41 22 418 54 66

accueil t + 41 22 418 54 50 - ariana@ville-ge.ch

adultes
collaboration
travail
intégration
formation
soutien

a c t i f s

**Siège administratif et
centre de formation continue**
Avenue Vibert 14
1227 Carouge
T +41 (0) 22 301 59 11
F +41 (0) 22 300 60 65

Service de placement professionnel
Place du Marché 20
1227 Carouge
T +41 (0) 22 343 20 27
F +41 (0) 22 343 20 30

info@actifs-ge.ch
www.actifs-ge.ch

CCP 10-201263-4
IBAN CH37 0900 0000 1020 1263 4
BIC POFICHBEXXX